

K i n d l i n e s s

An Art Exhibition on the Occasion of Retired Instructors of Faculty of Painting Sculpture and Graphic Arts, Silpakorn University from 2010 - 2012

มู ทิ ต ำ
K i n d l i n e s s

Rama IX Art Museum Foundation

นิทรรศการศิลปกรรมเนื่องในโอกาสเกษียณอายุราชการของอาจารย์
คณะจิตรกรรมประติมากรรมและภาพพิมพ์ มหาวิทยาลัยศิลปากร ในปี พ.ศ. 2553 - พ.ศ. 2555
ระหว่างวันที่ 25 ตุลาคม - 9 พฤศจิกายน พ.ศ. 2555
ณ PSG Art Gallery คณะจิตรกรรมประติมากรรมและภาพพิมพ์ มหาวิทยาลัยศิลปากร, กรุงเทพมหานคร

An Art Exhibition on the occasion of retired instructors of
Faculty of Painting Sculpture and Graphic Arts, Silpakorn University from 2010 - 2012.
The exhibition will be held from 25th October - 9th November 2012
At PSG Art Gallery of The Faculty of Painting Sculpture and Graphic Arts, Silpakorn University, Bangkok



Message from Dean

This art exhibition of retired instructors and retired personnel under Early Retirement Project B.E. 2553 – B.E. 2555 is held to express our gratitude to eight instructors including: Prof. Ithipol Thangchalok, Assoc. Prof. Surasak Chareonwong, Instructor Somwong Tupparat, Instructor Saravudth Duangjumba, Instructor Thanee Klinkhajorn, Instructor Panya Vijnthanasarn, Asst. Prof. Dr. Narin Rattanachan and Asst. Prof. Pichit Tangchareon. They are all personnel of Faculty of Painting Sculpture and Graphic Arts, Silpakorn University.

These retired instructors are human resource of Faculty of Painting, Sculpture and Graphic Arts. They have participated in performing their duties in order to achieve our mission together with other personnel as well as being the force to drive our faculty to be developed continuously. The duration of their working period from the first day of working to the this retirement or early-retirement day is such a long period and there shall be several evidences exhibiting that they have provided several contributions to our faculty explicitly, for example, some of them used to hold the position of top administrators and contributed some administrative contributions such as curriculum development, facilities and property or learning centers development. Some of them have had effort and discipline that becomes model and the success key of creativity and art instruction to the next generation instructors and students while some of them becomes the model of kindness with sacrifice and effort provided to our faculty and students without considering on their personal benefit.

Although each of them has distinctive qualification according to their habit and expertise, they still takes responsibility of art instructors to increase their knowledge and skills in order to teach such knowledge and skills to students and create new contributions during their work period. Some of them create art contributions and some of them create academic contributions including literatures, books and texts. In addition, some of them create both art and academic contributions as well. Their contributions created during their work period and in post-retirement are valuable contributions created by refining their knowledge obtained during several years based on personal attitude and belief.

On behalf of Faculty of Painting, Sculpture and Graphic Arts, Silpakorn University, we are proud to publicize their contributions as expressing our gratitude to them who have been honest to their duties and have developed our faculty continuously. In addition, we would like to thank both internal and external organizations for supporting us in various aspects as well as all related persons who provide us assistance and cooperation to hold this art exhibition successfully.

(Assoc. Prof. Parinya Tantisuk)
Dean of Faculty of Painting, Sculpture and Graphic Arts
Silpakorn University
October 17th, 2011



สารคนบตี

นักรรศการคิลปกรรมขอผู้เกษียณอายุราชการ และผู้เกษียณอายุในโครงการเกษียณอายุราชการก่อนกำหนดขอ ปี พ.ศ. 2553 ถึง ปี พ.ศ. 2555 เป็นกิจกรรมที่จัดขึ้นเพื่อแสดงมุทิตาจิตแก่อาจารย์ทัว 8 ท่าน ได้แก่ ศาสตราจารย์อิทธิพล ตั้งโกลก รองศาสตราจารย์สุรศักดิ์ เจริญวงศ์, อาจารย์สมวงศ์ ทักพรัตน์, อาจารย์ศราวุธ ดวงจำปา, อาจารย์ธานี กลิ่นขจร, อาจารย์ปัญญา วิจินธนสาร, รองศาสตราจารย์ ดร.นรินทร์ รัตนจันทร์, และ ผู้ช่วยศาสตราจารย์พิชิต ตั้งเจริญ ซึ่งทัวหมดเป็นบุคลากรขอคณะจิตรกรรมประติมากรรมและภาพพิมพ์ มหาวิทยาลัยศิลปากร

บุคลากรที่ได้เกษียณอายุราชการเหล่านี้เป็นทรัพยากรบุคคลขอคณะจิตรกรรมประติมากรรมและภาพพิมพ์ ทัวท่านได้ปฏิบัติหน้าที่ในพันธกิจร่วมกับบุคลากรอื่น เป็นกำลังช่วยขับเคลื่อนคณะจิตรกรรมประติมากรรมและภาพพิมพ์ ให้เกิดความเจริญก้าวหน้าจนถึงทุกวันนี้ การปฏิบัติงานราชการมาจนถึงวาระเกษียณอายุราชการหรือการเข้าสู่โครงการเกษียณอายุราชการก่อนกำหนดย่อมมีระยะเวลาานพอสมควร และย่อมมีสิ่งทีแสดงให้เห่นว่าบุคลากรแต่ละท่านได้สร้างสมพลวณให้แก่องค์กรที่ได้ปฏิบัติงานอยู่อย่างเข้มชัดแน่นอน เช่น บาวท่านเคยปฏิบัติหน้าที่เป็นอธิการระดับสูง และได้สร้างพลวณในเชิงบริหาร อาทิ การพัฒนาหลักสูตรการปรับปรุงกายภาพอาคารสถานที่ หรือแหล่งเรียนรู้อื่นๆ ความอุตสาหะมุ่งมั่น และความมีวินัยในวัตรปฏิบัติอย่างนั้นควสม้าเสมอตลอดมาขอบาวท่านได้เป็นตัวอย่างและต้นแบบขอคุณุญแจแห่งความสำเร็จในการสร้างสรรค์ และการสอนศิลปะให้แก่อาจารย์ และนักศึกษารุ่นต่อมา ในขณะที่บาวท่านเป็นตัวอย่างขอผู้มีน้ำใจเสียสละมีความทุ่มเทอย่างเต็มที่ให้แก่องค์กร และนักศึกษา โดยมีได้ค่านึงทัวประโยชน์แก่ตนเอง

แม้แต่ละท่านจะมีความเด่นทีแตกต่างกันไปซึ่งเป็นเรื่องปกติธรรมดาตามลักษณะอุปนิสัย และความถนัดแต่ความรับผิดชอบในการปฏิบัติหน้าที่เป็นครูอาจารย์ผู้สอนศิลปะ ทำให้ทัวท่านไม่อาจละทัวการศึกษาค้นคว้าหาความรู้เพิ่มเติม เพื่อนำความรู้้นมาใช้ในการสอน และการสร้างสรรค์พลวณตลอดระยะเวลาที่ปฏิบัติงานราชการมาเจกเช่นเดียวกัน บาวท่านนำสิ่งที่ท่านได้ศึกษาค้นคว้าสร้างสรรค์ออกมาเป็นประเภทพลวณศิลปะ บาวท่านได้สร้างองค์ความรู้ออกมาเป็นพลวณวิชาการ อาทิ บทความ หนังสือ ตำรา และบาวท่านได้สร้างพลวณออกมาทัว 2 ประเภท ทัวพลวณศิลปะและพลวณทาววิชาการควบคู่กัน พลวณเหล่านี้ทัวที่ได้สร้างไว้ในระหว่าง และหลั้สุดเมื่อเกษียณอายุราชการ เป็นพลวณที่มีคุณค่าทีเกิดจากการกลั่นกรอง ศึกษาหาความรู้ตลอดระยะเวลาที่ผ่านมานบนพื้นฐานทัศนคติความคิดความเชื่อขอแต่ละท่าน

ในนามขอคณะจิตรกรรมประติมากรรมและภาพพิมพ์ มหาวิทยาลัยศิลปากร มีความภาคภูมิใจทีได้มีโอกาสเผยแพร่พลวณขอท่านเหล่านี้ เพื่อเป็นส่วนหนึ่งในการแสดงความขอบคุณแก่ผู้เกษียณอายุราชการทัวท่านที่ได้ปฏิบัติหน้าที่อย่างซื่อสัตย์สร้างความมั่นคงก้าวหน้าให้แก่องค์กรขอเราตลอดเวลาที่ท่านได้ปฏิบัติงานอยู่ และขอขอบคุณองค์กรหน่วยงานทัวภายในและภายนอกทีสนับสนุนให้ความอนุเคราะห์ในด้านต่างๆ ตลอดจนผู้มีส่วนเกี่ยวข้องทัวท่านทีได้ร่วมแรงร่วมใจจัดนิทรรศการคิลปกรรมในครั้งนี้ จนสำเร็จเรียบร้อยทุกประการ

(รองศาสตราจารย์ปัญญา ต้นติสุข)
คณบดีคณะจิตรกรรมประติมากรรมและภาพพิมพ์
มหาวิทยาลัยศิลปากร
17 ตุลาคม 2554



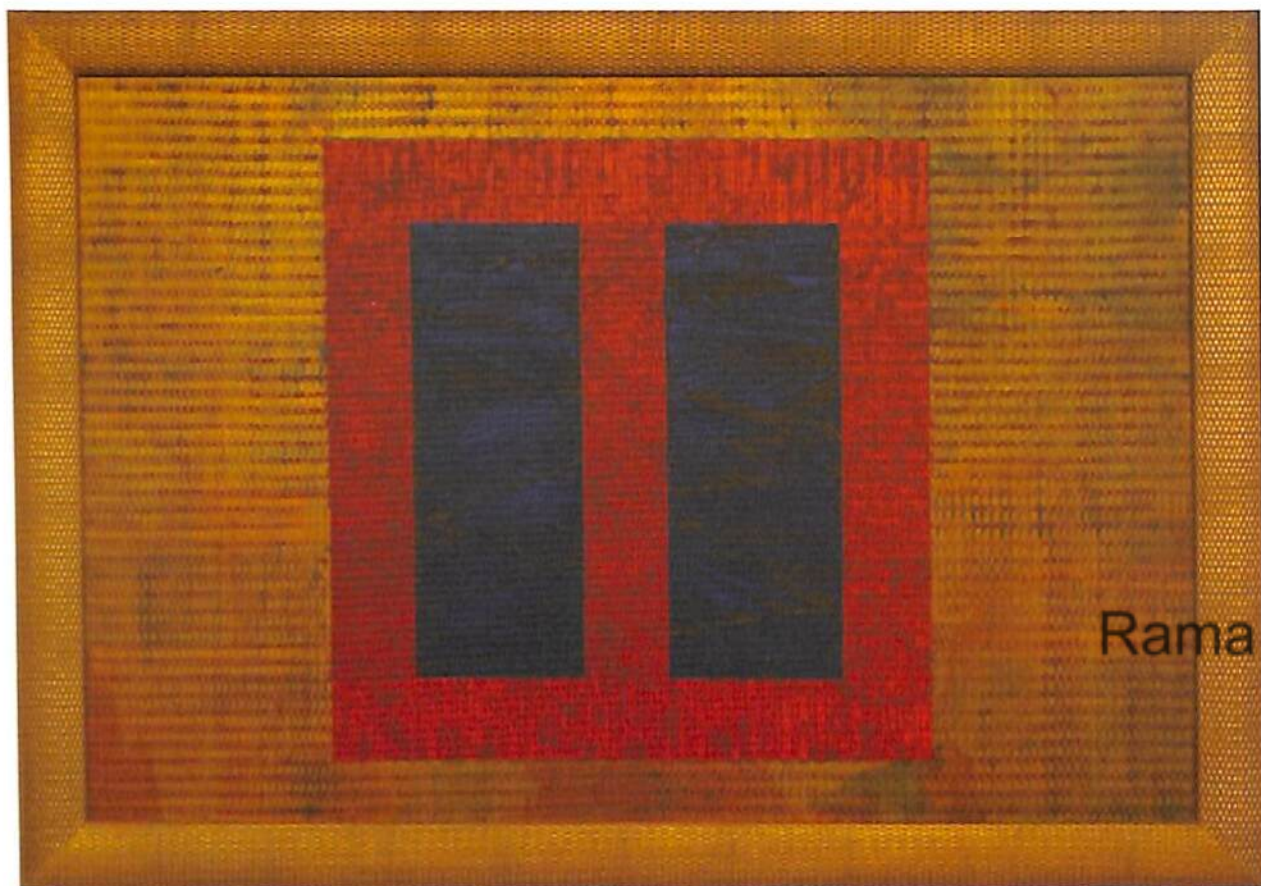
IX Art Museum Foundation

1	2	3	4	5
6	7	8	9	10

มูทิตา

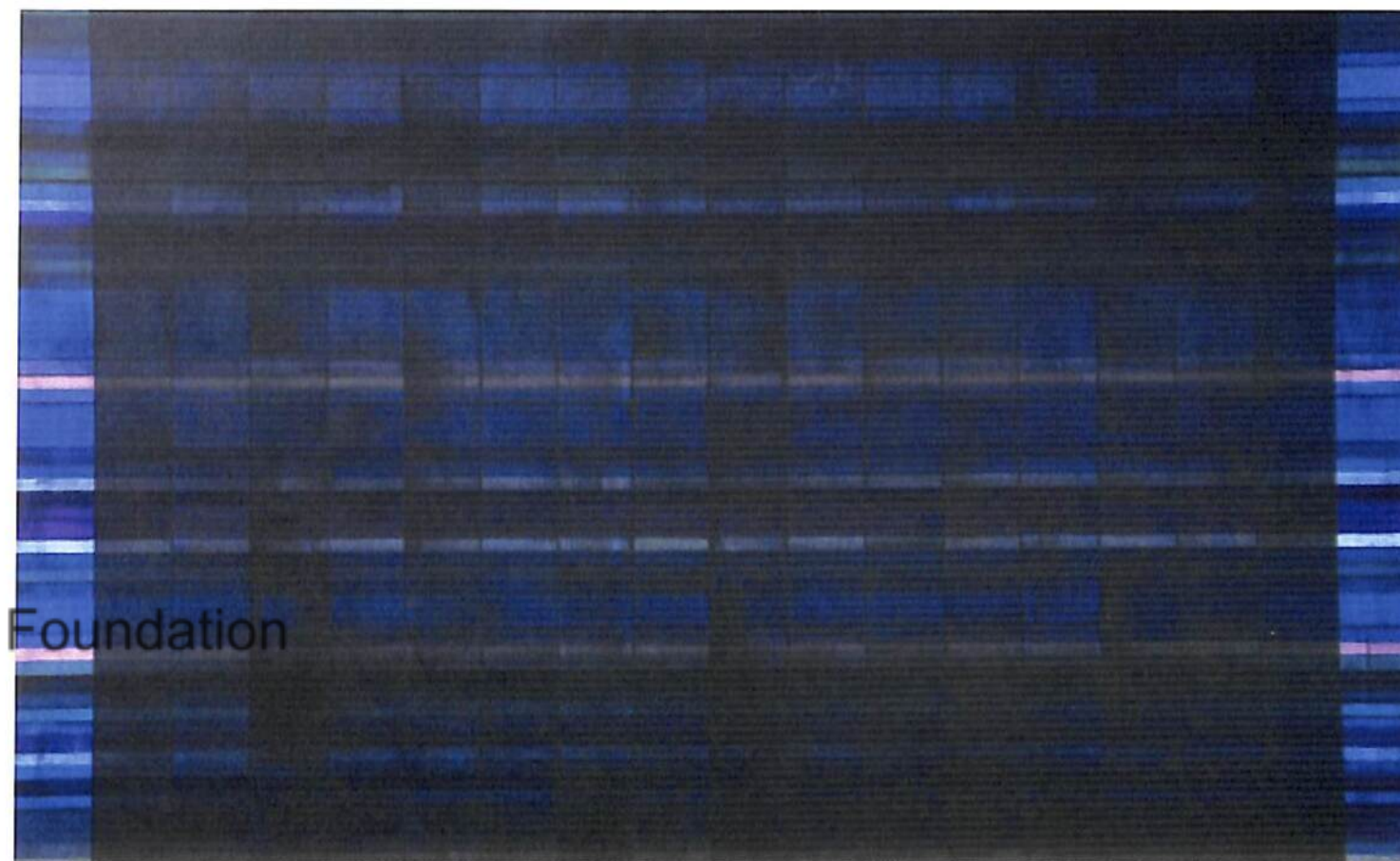
K i n d l i n e s s

1. อาจารย์ศราวุธ ดววจำปา / Saravudth Duangjumpa
2. อาจารย์ธานี กลิ่นขจร / Thane Klinkhajorn
3. พศ.พิชิต ตั้งเจริญ / Asst.Prof.Pichit Tangchareon
4. อาจารย์สมวงศ์ ทัพพรัตน์ / Somwong Tupparat
5. รองศาสตราจารย์สุรศักดิ์ เจริญวงศ์ / Assoc.Prof.Surasak Chareonwong
6. อาจารย์สมวงศ์ ทัพพรัตน์ / Somwong Tupparat
7. รศ.ดร.นรินทร์ รัตนจิษฐ์ / Assoc.Prof.Dr.Narin Rattanachan
8. อาจารย์ศราวุธ ดววจำปา / Saravudth Duangjumpa
9. ศาสตราจารย์อิทธิพล ตั้งโกล / Prof.Ithipol Thangchalok
10. อาจารย์ศราวุธ ดววจำปา / Saravudth Duangjumpa

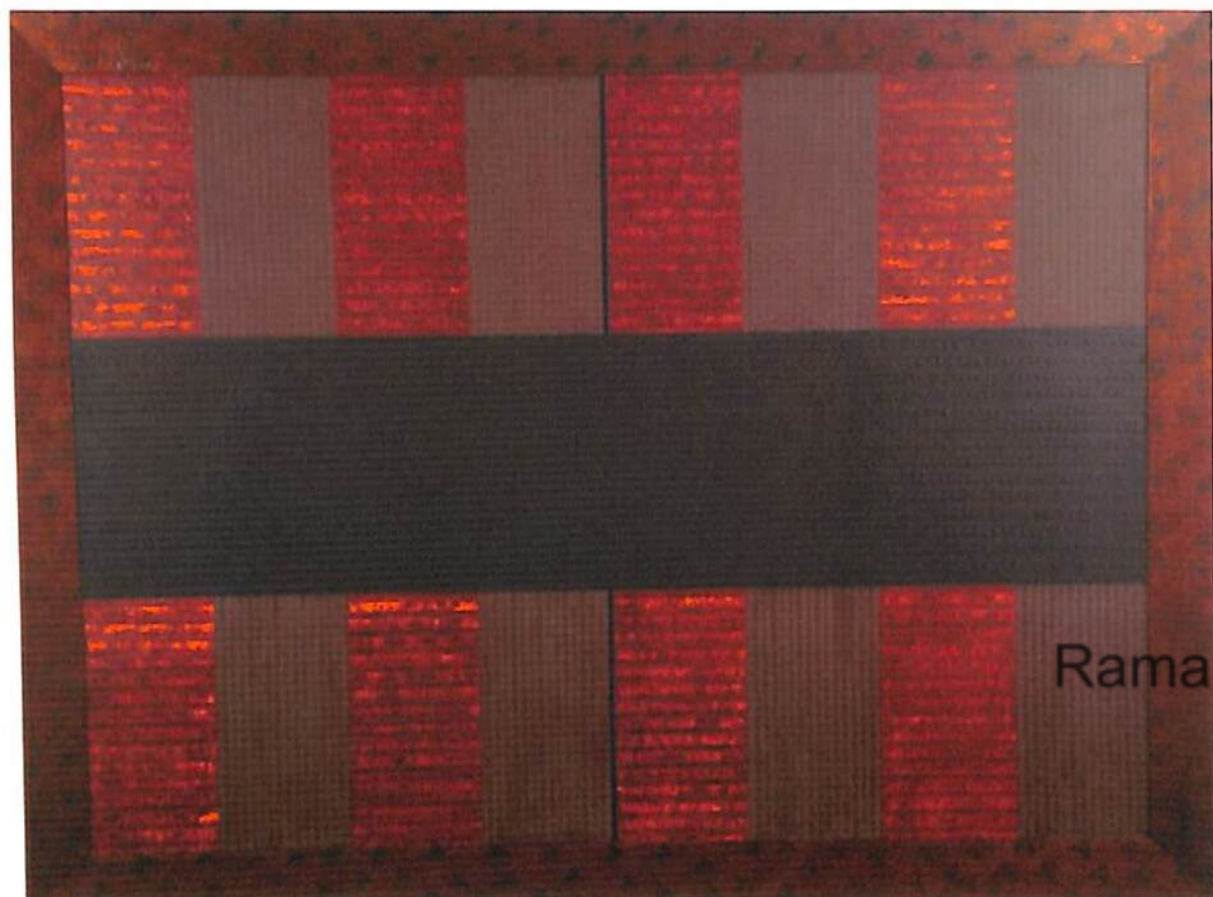


Rama IX Art Museum Foundation

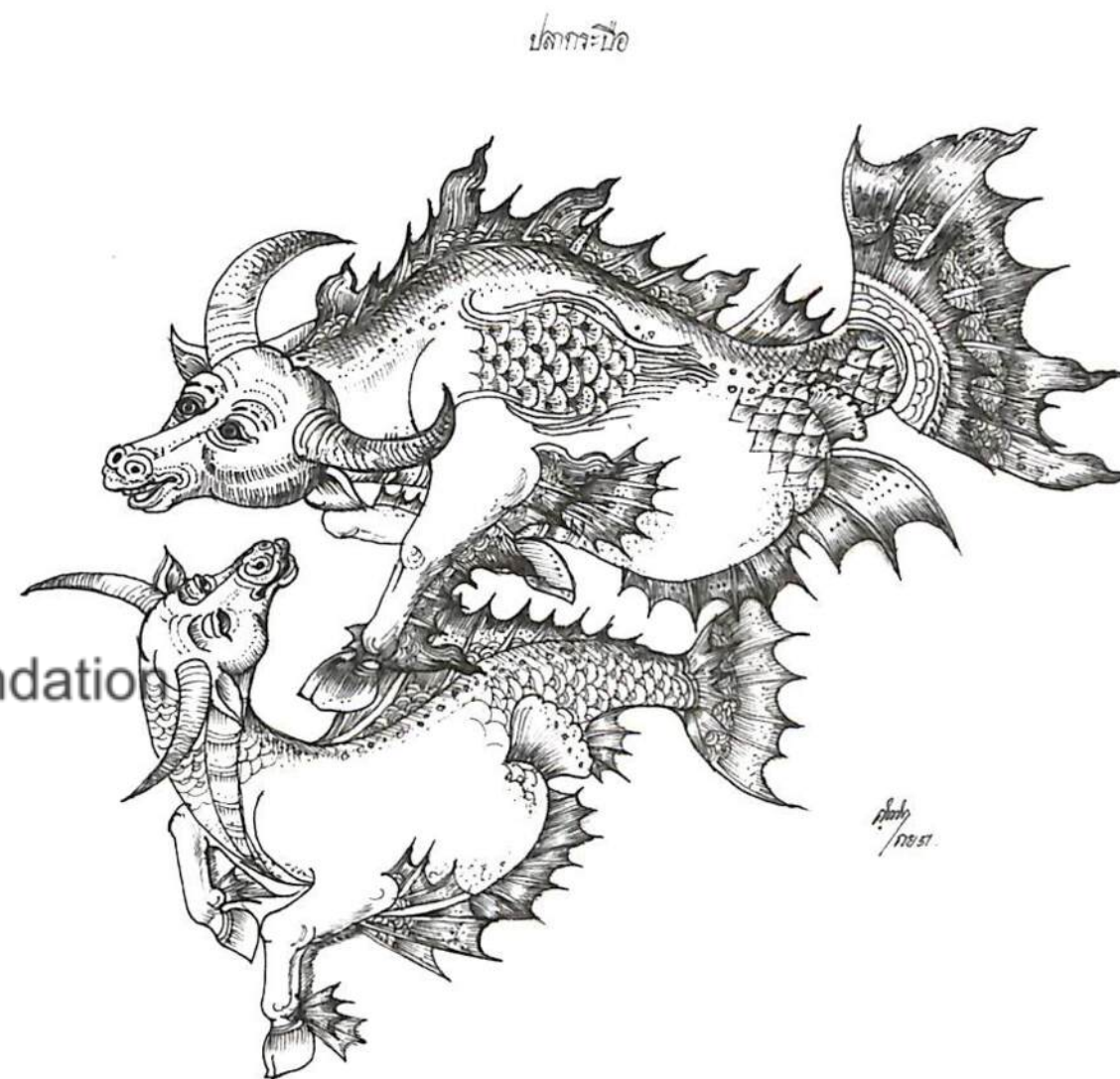
ศาสตราจารย์อิทธิพล ตั้งโกลน / Prof.Ithipol Thangchalok
 "Red Frame" (2004) / Acrylic on Canvas / 105 X 146 cm



ศาสตราจารย์อิทธิพล ตั้งโกลน / Prof.Ithipol Thangchalok
 "ม่านรัตติกาล" (2003) / Acrylic on Canvas / 114.2 X 183 cm



ศาสตราจารย์อิทธิพล ตั้งโงลก / Prof.Ithipol Thangchalok
 "Monocromatic in Brown" (2004) / Acrylic on Canvas / 90 X 120 cm



ปลากริปือหรือ ปลาทน สันบนข้างอกขึ้นไปเป็นกริปือหรือคอก มีขาหน้า
 ๒ ขา สันล่างเป็นปล มีครีบที่ท้อง สันหลังและหางเป็นด้าย ปลามีเกล็ด ปลา
 คายตัวเล็กตัวโตจึงคายนึงปลานึง

รองศาสตราจารย์สุรศักดิ์ เจริญวงศ์ / Assoc.Prof.Surasak Chareonwong



มังกรจีน.

Rama IX Art Museum Foundation



นาค.

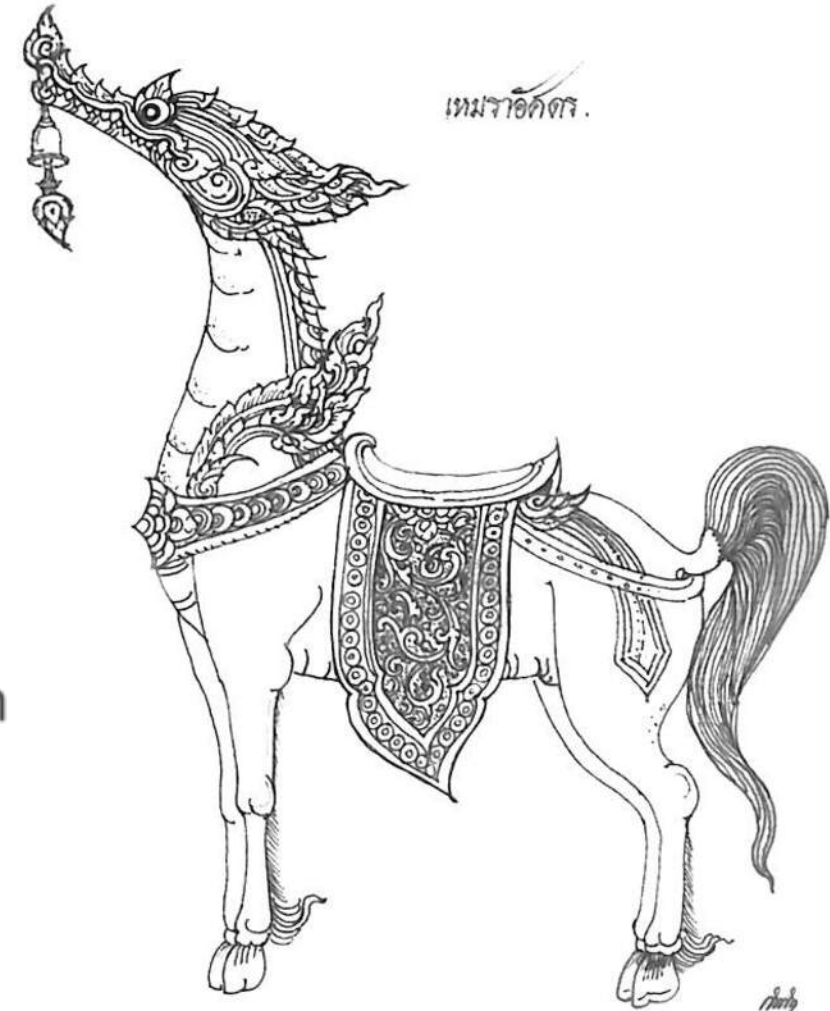


กัท
ก.ค.51

ช้างเผือก.

ช้างเผือกเป็นสัตว์มงคลที่โดดเด่นที่สุด เป็นช้างทรงคาวมของพระมหากษัตริย์มาหลายยุคหลายสมัย ในสมัยไทยดำ มีภาพช้างเผือกบนธงกุ่มมีลักษณะเป็นช้างปกติทั่วไป.

Rama IX Art Museum Foundation



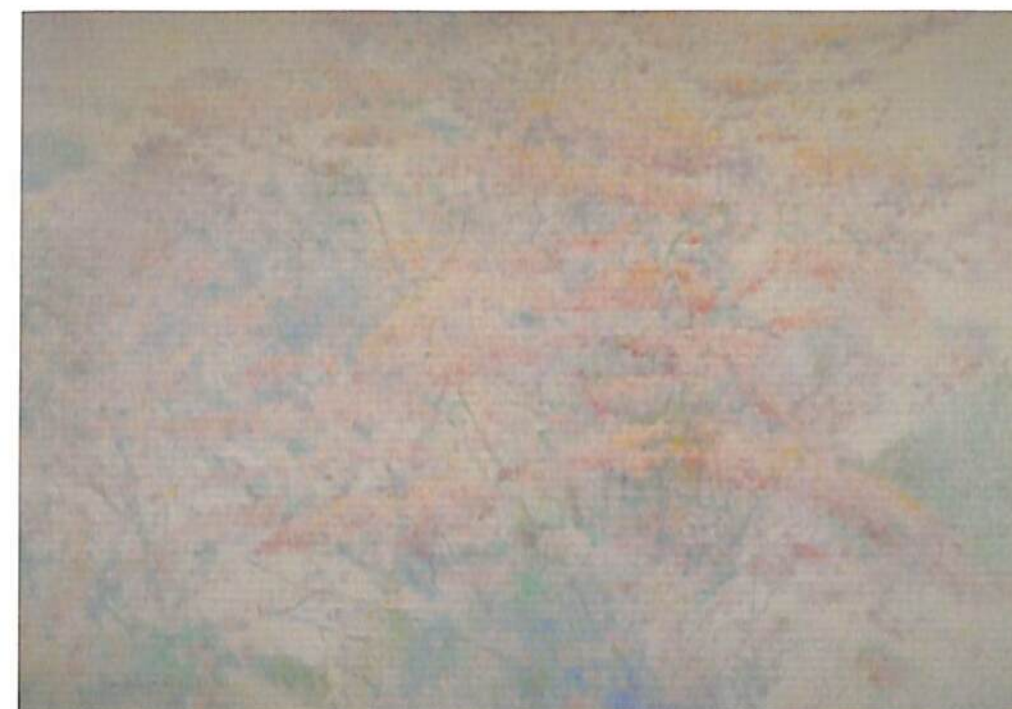
กัท
ก.ค.51

เทมราอิดกร.

เทมราอิดกร หรือเทมราอิดกร หวเป็นหงส์ ตัวเป็นม้าและหางก็เป็นม้า หางสีขาว. เทมราอิดกร คือม้าหน้าหงส์



สมวงศ์ ทัพพรัดน์ / Somwong Tupparat
"ธรรมชาติ 1" / Oil on Canvas / 145 X 200 cm
"ธรรมชาติ 2" / Oil on Canvas / 145 X 200 cm



สมวงศ์ ทัพพรัดน์ / Somwong Tupparat
"ธรรมชาติ 3" / Oil on Canvas / 145 X 200 cm
"ธรรมชาติ 4" / Oil on Canvas / 145 X 200 cm

Rama IX Art Museum Foundation